

« zurück blättern vor »

PLATERAJZA subst. f., ab 1655; auch *platajza*; ‘Stahl- oder Steinplatte zum Glätten von Leder’ – ‘płytką stalowa lub kamienna służąca do wygładzania skór’: [hapax] 1655–1687 MarkZap 8, SP17 *Wywozili przed oblężeniem miasta rzeczy mało potrzebne, iako skrzynie próżne, stoły, platajzy.* – nur Sw (garb.). ◊ **Var:** *platajza* subst. f., [hapax] 1655 MarkZap 8, SP17; *platerajza* subst. f. – Sw (garb.). ◊ **Etym:** nhd. *Plätteisen* subst. n., ‘ein eisernes Glättwerkzeug, Bügeleisen’, GRI. ❖ Die Form *platerajza* ist wohl spät, unter dem Einfluß von poln. *platerować* ‘plattieren, dublieren’ entstanden.

« zurück blättern vor »